Tha Ap 434 — 429. {432.} Ekasaṅkhiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap434/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

429. {432.} Ekasaṅkhiya

Walt 4642 There was a large festival for

Vipassi Buddha’s Bodhi tree.

The populace came together,

worshipping that superb Bodhi. Verse 1

Walt 4643 “Surely he’s no inferior,

the one whose Bodhi tree this is;

this will be a Best of Buddhas;”

the Teacher’s tree should be worshipped.” Verse 2

Walt 4644 After that, taking a conch shell,

I attended that Bodhi tree.

Blowing that conch shell every day,

I worshipped the supreme Bodhi. Verse 3

Walt 4645 Doing that karma when near death,
I attained the world of the gods.
When my human body fell down,
I delighted in the gods' world. Verse 4

Walt 4646 Thrilled, happy, overjoyed, playing
sixty thousand instruments they
give service to me all the time:
that's the fruit of Buddha-pūjā, Verse 5

Walt 4647 I was seventy one kings named
Sudassana in this aeon,
lords of the grove of rose-apples,
victorious on all four sides. Verse 6

Walt 4648 The hundred types of instruments
are waiting on me all the time.
I'm enjoying my own karma:
that is the fruit of attendance. Verse 7

Walt 4649 In whichever womb I'm reborn,
whether it's human or divine,
drums are always sounding for me,
even while in my mother's womb. Verse 8

Walt 4650 After serving the Sambuddha,
after enjoying all that bliss,
now I've attained the deathless state,
auspicious, peaceful, unshaking. Verse 9

Walt 4651 In the ninety-one aeons since
I did that karma at that time,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of Buddha-pūjā. Verse 10

Walt 4652 My defilements are now burnt up;

all new existence is destroyed.

Like elephants with broken chains,

I am living without constraint. Verse 11

Walt 4653 Being in Best Buddha's presence

was a very good thing for me.

The three knowledges are attained;

I have done what the Buddha taught! Verse 12

Walt 4654 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 13

Thus indeed Venerable Ekasaṅkhiya Thera spoke these verses.

The legend of Ekasaṅkhiya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.